

*К ВОПРОСУ О ВИДАХ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА ЗАНЯТИЯХ
ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ*

О.Н. ЛИХАЧЕВА

*Кубанский государственный технологический университет,
350072, Российская Федерация, г. Краснодар, ул. Московская, 2;
электронная почта: olga-lihacheva@rambler.ru*

При обучении иностранному языку важно помнить об овладении видами речевой деятельности, которые предусмотрены стандартами и программами по указанному предмету для неязыкового вуза. Это как устные, так и письменные компетенции и компетентности, которые должны эффективно развиваться и совершенствоваться во время академического процесса и самостоятельной работы студентов. Каждый вид речевой деятельности имеет свою специфику реализации в зависимости от уровня студентов и предъявляемых вузом требований. В данной статье представлены современные подходы и некоторые рекомендации по совершенствованию чтения, говорения, письма и аудирования в условиях технического вуза.

Ключевые слова: чтение, письмо, аудирование, говорение, уровень владения, компетенции, востребованность, прикладной характер, направление.

Известно, что иностранный язык, несмотря на свою актуальность, востребованность и развитие в современном обществе, не является основной дисциплиной в неязыковом вузе. Как следствие этого факта, зачастую он игнорируется или недостаточно прилежно изучается студентами технических направлений. В результате мы имеем низкую успеваемость по этому предмету, слабую студенческую подготовку, некачественные знания на выходе из вуза и практически полное отсутствие владения иноязычной коммуникативной компетенцией у студентов.

Данные показатели не являются желательными в современных условиях российского образовательного пространства, нужны новые подходы, методики и механизмы обучения иностранному языку в неязыковом вузе, важна мотивация как со стороны студентов, так и преподавателей, должно быть наличие соответствия между потребностями общества в сфере иностранного, в основном английского языка, и их реального удовлетворения со стороны, скажем, технического вуза. Социальный и профессиональный заказы общества в области иноязычной подготовки должны адекватно исполняться современными вузами.

Мы полагаем, что ориентация образования в векторе компетентностного подхода может в некоторой степени исправить ситуацию, содержание обучения иностранному языку будет более прагматически направленным, практически ориентированным, интересным, что, безусловно, скажется на степени усвоения программного материала студентами, развитии их мотивации и улучшении качества обучения неродному языку.

Мы считаем целесообразным постепенное формирование и развитие абсолютно всех видов речевой деятельности на занятии, важно не игнорировать какой-либо сегмент, считая его менее значимым. Равнозначное внимание чтению, говорению, аудированию и письму в академическом процессе в неязыковом вузе, качественное, а не формальное изучение, как устной, так и письменной речи в совокупности, безусловно, даст неплохой результат в плане владения иноязычной коммуникативной компетенцией[1].

В соответствии со всем вышесказанным, мы предлагаем комплекс материалов на развитие всех видов речевой деятельности на занятии по английскому языку в неязыковом вузе, что оптимизирует учебный процесс, сделает его более интересным, практически ориентированным и эффективным.

Рассматривая такой вид речевой деятельности как чтение, отметим, что именно ему уделяется достаточно большое внимание на занятиях в современном неязыковом вузе. Это могут быть тексты по специальности, тексты публицистического жанра, однако задания на чтение нужно существенно разнообразить. Работа с этим видом речевой деятельности требует не только ответов на вопросы к тексту и составление плана, но и более расширенных заданий. Например, можно разделить текст на составные части и расположить их в хаотичной последовательности. Студенты при этом получают задание восстановить последовательность отрывков. Далее возможно отметить ряд лексических единиц и попросить студентов дать им либо эквиваленты, соответствующие контексту, либо оппозиции, что поможет обучаемым разнообразить свой вокабуляр, расширить и научиться правильно его использовать [1]. Можно также предложить студентам высказывание и <http://ntk.kubstu.ru/file/1994>

соответствующие ему утверждения, выраженные по-другому. Студенты должны выявить наиболее точное соответствие. Более того, технические тексты можно разбить на смысловые отрезки и попросить студентов выявить основную мысль в каждом из них. Наряду с указанными выше упражнениями мы можем удалить несколько базовых предложений из текста и дать студентам задание восстановить их в правильной последовательности[5]. Это закрепит навыки обучаемых в определении связности текста и знаниях законов когезии. Вместе с указанными заданиями мы можем предложить обучаемым выбрать эквивалент некоего высказывания из текста. Оно, как правило, содержит более одного предложения. Если студент не понимает сути отрывка, не воспринимает и указанное высказывание, он не сможет указать на правильный эквивалент.

Мы полагаем, что данные и подобные задания будут в значительной степени способствовать развитию навыков и умений студентов в плане чтения и усовершенствуют их иноязычную компетенцию в целом.

Рассматривая такой вид речевой деятельности как аудирование, поясним, что это один из самых сложных аспектов при обучении иностранному языку отчасти по причине отсутствия языковой среды, отчасти из-за недостаточного внимания к нему как со стороны преподавателей, так и студентов. Указанный спектр мало разработан в неязыковом вузе и требует значительного совершенствования[2].

Изначально студентам предлагается определить основную мысль прослушанного текста. Это могут быть тексты на бытовые темы, а также на профессиональные составляющие профиля студентов – лекции, обсуждения, доклады. Далее студентам можно предложить ответить на вопросы после прослушанного текста. Соответственно, они усложняются в зависимости от уровня студентов. Вопросы по специализированной лекции должны быть предоставлены студентам продвинутого уровня. Также студентам можно предложить определить соответствие или несоответствие того или иного утверждения тексту. Кроме того, важны задания на завершение фразы или утверждения. Это реализуется посредством заданий на множественный выбор.

<http://ntk.kubstu.ru/file/1994>

Наряду с указанными заданиями обучаемым рекомендуется выбрать из предложенных ниже подходящие лексические единицы, которые пропущены в тексте. Отметим, что в зависимости от уровня студентов задания варьируются от более простого к более сложному, от текстов на бытовые темы к профессиональным, профильным лекциям.

Говорение как вид речевой деятельности для студента неязыкового вуза представляет определенные сложности, так как преодоление языкового барьера и речепроизводство требуют особых усилий, системности, мотивированности и колоссального труда. Все указанные составляющие в редких случаях присущи студенту-нелингвисту, так как для него иностранный язык не является профильным, что необходимо искоренять и исправлять. Обычное заучивание тем и попытки пересказа текста средней сложности на иностранном языке являются псевдоречевыми упражнениями, они не развивают речевую компетенцию студентов технического профиля, они, в лучшем случае, отрабатывают клише и речевые образцы.

Для решения указанной проблемы студентам, как вариант, предлагаются проекты на индивидуальное или групповое выполнение, а также активное участие в создании учебных ситуаций, которые впоследствии должны переходить в реальные[6]. На начальном этапе студентам предлагается отреагировать на высказывание несколькими распространенными предложениями. Данное высказывание может быть как письменным, так и устным. Предлагаются задания на обсуждение некоторых актуальных ситуаций в стране и мире, ярких моментов в области искусства – кино, театре, литературе, текущих жизненных моментов. Перед обсуждением преподаватель обязательно должен составить план предполагаемых бесед и направлений[4]. Возможно, устные ответы студентов будут не совсем верными, несколько нескладными, однако при системности занятий и постоянной подготовке к ним, результат все же предвидится неплохой.

В отношении письма отметим, что указанному виду деятельности практически не уделяется внимание на занятиях по иностранному языку в <http://ntk.kubstu.ru/file/1994>

техническом вузе. Понятно, что написание сочинений не предусмотрено на технических направлениях, такой вид заданий характерен более для гуманитарного профиля. Но написание личных писем, писем-резюме, писем-обращений все- же присутствует в программах технических специальностей. Более того, письменная речь более полно отражает все ошибки студентов, позволяет рассмотреть их гораздо тщательнее, пояснить и раскрыть сложные грамматические структуры и лексические единицы. Для тренировки навыков письма изначально нужно предоставить студентам какое-либо утверждение и попросить их согласиться с ним или опровергнуть его. Далее можно обозначить актуальную проблему и предоставить студентам расписать ее со своей точки зрения, при этом они должны выдержать правильную структуру написания изложения – введение, основную часть, заключение[2]. Можно дать им задания письменно осветить устные темы, используя речевые клише и образцы, изучаемую лексику, ключевые фразы. Напомним, что это не должно быть банальное списывание, а изложение своих аргументировано и логично построенных мыслей. На более продвинутом этапе обучения предусмотрены задания с использованием текстов и лекций по специальности – реферирование и аннотирование научных статей, подготовка письменных докладов по определенной технической проблематике.

Уместное и эффективное использование указанных заданий на занятиях в неязыковом вузе существенно облегчит процесс изучения иностранного языка, а также будет способствовать формированию и развитию соответствующих компетенций и компетентностей в плане чтения, говорения, письма и аудирования.

ЛИТЕРАТУРА

1. Лихачева О.Н. К вопросу об устранении сложностей обучения иностранному языку в неязыковом вузе. Сборник статей по итогам Международной научно-практической конференции «Внедрение результатов инновационных разработок: проблемы и перспективы». Стерлитамак, АМИ, 2017, с.69-71
<http://ntk.kubstu.ru/file/1994>

2. Лихачева О.Н. Некоторые особенности компетентностного подхода при обучении студентов технических направлений иностранному языку. Наука будущего: вопросы и гипотезы. Сборник материалов IX Международной научно-практической конференции. Империя, Москва, 2017, с.115-117

3. Лихачева О.Н. Некоторые практические рекомендации по развитию письменной речи на занятиях по иностранному языку в неязыковых вузах. Научные исследования и разработки. Материалы IX Международной научно-практической конференции. Олимп, Москва, 2017, с. 330-332

4. Лихачева О.Н. О коммуникативной компетенции на занятиях по иностранному языку в неязыковом вузе. Сборник материалов XXVI Международной научно-практической конференции «International Scientific Research». Москва, Олимп, 2017, с.419-420

5. Лихачева О.Н. Развитие дискурсивных навыков иноязычной коммуникативной компетенции студентов неязыковых вузов в сфере говорения и чтения. Сборник статей по итогам Международной научно-практической конференции «Новые информационные технологии в науке». Челябинск, АМИ, 2017, с.102-104

6. Лихачева О.Н., Меретукова С.К. Некоторые рекомендации по совершенствованию учебного процесса на занятиях по иностранному языку в неязыковом вузе. Политематический сетевой электронный научный журнал Кубанского государственного аграрного университета. Краснодар, № 131, с.1279-1288

7. Лихачева О.Н., Рубан Д.А., Черкесов Т.А. Особенности иноязычной коммуникативной компетенции в условиях современного неязыкового вуза. Сборник статей по итогам Международной научно-практической конференции «Взаимодействие науки и общества: проблемы и перспективы». Стерлитамак, АМИ, 2017, с.55-57

REFERENCES

1. Likhacheva O.N. K voprosu ob ustranении slognostei obucheniya inostrannomu yaziku v neyazikovom vuze. Sbornik statei po itogam Mezhdunarodnoi <http://ntk.kubstu.ru/file/1994>

nauchno-prakticheskoi konferencii «Vnedreniye rezultatov innoacionnih razrabotok: problem I perspektivi». Sterlitamak, AMI, 2017, s.69-71

2. Likhacheva O. N. Nekotoriye osobennosti kompetentnostnogo podhoda pri obuchenii syudentov tehnicheskikh napravlenii inostrannomu yaziku. Nauka buduzhshego: voprosi I giotezi. Sbornik materialov IX Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferencii. Imperiya, Moskva, 2017, s.115-117

3. Likhacheva O.N. Nekotoriye prakticheskiye rekomendacii po razvitiyu pismennoi rechi na zanyatiyah po inostrannomu yaziku v neyazikovih vuzah. Nauchniye issledovaniya I razrabotki. Materiali IX Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferencii. Olimp, Moskva, 2017, s. 330-332

4. Likhacheva O.N. O kommunikativnoi kompetencii na zanyatiyah po inostrannomu yaziku v neyazikovom vuze. Sbornik materialov XXVI Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferencii «International Scientific Research». Moskva, Olimp, 2017, s.419-420

5. Likhacheva O.N. Razvitiye diskursivnih navikov inoyazichnoi kommunikativnoi kompetencii studentov neyazikovih vuzov v sfere govoreniya I chteniya. Sbornik statei po itogam Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferencii «Noviye informacionniye tehnologii v nauke». Chelyabinsk, AMI, 2017, s.102-104

6. Likhacheva O.N., Meretukova S.K. Nekotoriye rekomendacii po sovershenstvovaniyu uchebnogo processa na zanyatiyah po inostrannomu yaziku v neyazikovom vuze. Politematicheskii setevoi elektronii nauchnii zhurnal Kubanskogo gosudarstvennogo agrarnogo universiteta. Krasnodar, № 131, s.1279-1288

7. Likhacheva O.N., Ruban D.A., Cherkesov T.A. Osobennosti inoyazichnoi kommunikativnoi kompetencii v usloviyah sovremennogo neyazikovogo vuza. Sbrnik statei po itogam Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferencii «Vzaimodeistviye nauki I obzhshestva: problemi I perspektivi». Sterlitamak, AMI, 2017, s.55-57

*TO THE QUESTION ABOUT THE TYPES OF SPEECH ACTIVITY IN FOREIGN
LANGUAGE CLASSES IN A TECHNICAL UNIVERSITY*

O.N. LIKHACHEVA

*Kuban State Technological University,
2, Moskovskaya st., Krasnodar, Russian Federation, 350072,
e-mail: olga-lihacheva@rambler.ru*

While teaching a foreign language it is important to remember about mastering all types of speech activity which are implied by the standards and programs in a given subject in a non-linguistic university. These are both oral and written competences which must be developed and perfected effectively during the academic process and the independent students' work. Every type of speech activity has its realization specialty depending on a student level and university demands. This article shows modern approaches and gives some recommendations to perfect reading, writing, speaking and listening skills and competences in the frame of a technical university.

Key words: reading, writing, listening, speaking, master level, competences, demand, applied character, direction.